

Definizioni e abbreviazioni

1 Generalità

Il Capitolo illustra le definizioni e le abbreviazioni impiegati nel settore aeronautico e, in parte, utilizzate nella spiegazione dei vari capitoli dell'intera opera.

Le definizioni, avendo natura prettamente tecnica, sono numerose e tutte improntate all'applicazione operativa. Pertanto, in seguito, verranno presentate solo quelle che vengono maggiormente ritenute utili alla fornitura dei servizi *ATC*.

Per ciò che concerna le abbreviazioni, vengono riportate in seguito quelle più utilizzate nei servizi delle telecomunicazioni e delle informazioni aeronautiche.

2 Definizioni

Per ogni definizione viene riportato, tra parentesi, il corrispondente significato in lingua inglese. Alcune definizioni o espressioni sono riportate solo in lingua inglese in quanto così conosciute in ambito operativo e l'eventuale traduzione non renderebbe quanto il significato in inglese.

- **ACAS** (*Airborne Collision Avoidance System*)
Acronimo che designa un *sistema anticollisione a bordo* di un aeromobile basato sui segnali del transponder *SSR* che, operando indipendentemente dagli apparati di terra, fornisce al pilota avvisi su aeromobili potenzialmente in conflitto equipaggiati, a loro volta, di transponder *SSR*.
- **Aerodina** (*Aerodyne*)
Aeromobile più pesante dell'aria che trae la propria sustentazione da forze prevalentemente aerodinamiche.
- **Aeromobile** (*Aircraft*)
Ogni macchina destinata al trasporto per aria di persone o cose; sono altresì considerati aeromobili i mezzi aerei a pilotaggio remoto, definiti come tali dalle *leggi speciali*, dai regolamenti dell'*ENAC* e, per quelli militari, dai decreti del *Ministero della Difesa*.
- **Aeromobile di identità non identificata** (*Unidentified aircraft*)
Aeromobile, osservato o segnalato, che operare in una determinata area la cui identità non è stata stabilita.

- **Aeroporto** (*Aerodrome*)
Area delimitata su terra o acqua (comprendente gli edifici, gli impianti, le installazioni e gli apparati), destinata, in tutto o in parte, all'arrivo, alla partenza e al movimento su superficie di aeromobili.
- **Aeroporto alternato** (*Alternate aerodrome*)
Aeroporto verso il quale un aeromobile deve o può procedere quando diventa impossibile o sconsigliabile proseguire il volo verso oppure atterrare sul previsto aeroporto di atterraggio. Gli aeroporti alternati comprendono:
 - *Alternato al decollo (take-off alternate)*.
Aeroporto alternato nel quale un aeromobile può atterrare se ciò dovesse rendersi necessario subito dopo il decollo e non è possibile utilizzare l'aeroporto di partenza.
 - *Alternato in rotta (En-route alternate)*.
Aeroporto sul quale un aeromobile è in grado di atterrare dopo aver incontrato condizioni anormali o di emergenza in rotta.
 - *Alternato alla destinazione (Destination alternate)*.
Aeroporto alternato verso il quale un aeromobile deve o può procedere se diventa impossibile o sconsigliabile atterrare sul previsto aeroporto di atterraggio.
L'aeroporto di partenza può essere anche un aeroporto alternato.
- **Aeroporto controllato** (*Controlled Aerodrome*)
Aeroporto sul quale il servizio di controllo del traffico aereo viene fornito al traffico di aeroporto.
- **Aerovia** (*Airway*).
Area di controllo, o parte di essa, a forma di corridoio.
- **AIRAC** (*Aeronautical Information Regulation And Control*)
Acronimo che designa un sistema di notifica anticipata di circostanze che comportano cambiamenti significativi nelle pratiche operative, basato sull'utilizzo di date fisse comuni.
- **AIRMET** (*AIRmen's METeorological information*)
Informazione emessa da un *Ufficio di Veglia Meteorologica* riguardante la presenza o la prevista presenza di specifici fenomeni meteorologici lungo la rotta che potrebbero incidere sulla sicurezza delle operazioni a bassa quota degli aeromobili. Tali informazioni non devono precedentemente essere inclusi nelle previsioni d'area (*GAMET*) inoltrati per i voli a bassa quota sulle *Regioni Informazioni Volo* di pertinenza o su loro settori.
- **Aliante** (*Glider*)
Aerodina senza motore specificamente progettata per il volo librato.

- **Altezza (Height)**
Distanza verticale di un livello, un punto o un oggetto considerato come punto, misurata da uno specifico dato di riferimento.
- **Altitudine (Altitude)**
Distanza verticale di un livello, un punto o un oggetto considerato come punto, misurata dal livello medio del mare.
- **Altitudine di separazione dagli ostacoli (OCA, Obstacle Clearance Altitude)**
La più bassa altitudine al disopra dell'elevazione della soglia pista considerata o dell'elevazione aeroportuale, come applicabile, utilizzata per conseguire la conformità agli appropriati criteri di separazione dagli ostacoli.
La *OCA*, essendo un'altitudine, è riferita al livello medio del mare.
- **Altezza di separazione dagli ostacoli (OCH, Obstacle Clearance Height)**
La più bassa altezza al disopra dell'elevazione della soglia pista considerata o dell'elevazione aeroportuale, come applicabile, utilizzata per conseguire la conformità agli appropriati criteri di separazione dagli ostacoli.
La *OCH*, essendo un'altezza, è riferita all'elevazione della soglia pista o, in caso di avvicinamenti non di precisione, all'elevazione dell'aeroporto o all'elevazione della soglia pista se questa si trova più di 2 m (7 ft) al disotto dell'elevazione dell'aeroporto.
- **Altitudine Minima di Decisione (DA, Decision Altitude)**
Specificata altitudine, in un avvicinamento di precisione o con guida verticale, alla quale deve essere iniziato un mancato avvicinamento se il riferimento visivo richiesto per continuare l'avvicinamento non è stato stabilito.
Per riferimento visivo richiesto si intende quella parte degli aiuti visivi o dell'area di avvicinamento che il pilota avrebbe dovuto avere in vista per un tempo sufficiente a valutare la posizione dell'aeromobile ed il suo rateo di cambiamento rispetto alla traiettoria di volo desiderata.
Si precisa che la *DA* è riferita al livello medio del mare.
- **Altezza di Decisione (DH, Decision Height)**
Specificata altezza, in un avvicinamento di precisione o con guida verticale, alla quale deve essere iniziato un mancato avvicinamento se il riferimento visivo richiesto per continuare l'avvicinamento non è stato stabilito.
Si precisa che la *DH* è riferita all'elevazione della soglia pista.
- **Altitudine di transizione (Transition Altitude)**
Altitudine alla quale o al disotto della quale la posizione verticale di un aeromobile è controllata con riferimento alle altitudini.
- **Altitudine Minima di Area (Area Minimum Altitude)**

La più bassa altitudine utilizzabile in condizioni meteorologiche di volo strumentale che assicura una separazione minima dagli ostacoli all'interno di un'area specificata, normalmente delimitata da paralleli e meridiani.

- ***Altitudine Minima di Settore (Minimum Sector Altitude)***
La più bassa altitudine utilizzabile che assicura una separazione minima dagli ostacoli di 1000 ft al disopra di ogni oggetto collocato in un'area contenuta entro un settore circolare di 25 NM di raggio, con centro su di un aiuto alla navigazione.
- ***Altitudine Minima di Discesa (MDA, Minimum Descent Altitude)***
Una specificata altitudine in un avvicinamento non di precisione o in un avvicinamento *circling* al disotto della quale la discesa non può essere continuata senza il riferimento visivo richiesto.
La *MDA* è riferita al livello medio del mare
- ***Altezza Minima di Discesa (MDH, Minimum Descent Height)***
Una specificata altezza in un avvicinamento non di precisione o in un avvicinamento *circling* al disotto della quale la discesa non può essere continuata senza il riferimento visivo richiesto.
La *MDH* è riferita all'elevazione dell'aeroporto o all'elevazione della soglia pista se questa si trova più di 2 m (7 ft) al disotto dell'elevazione dell'aeroporto. La *MDH* per un avvicinamento *circling* è riferita all'elevazione dell'aeroporto.
- ***AOIS (Aeronautical Operational Information System)***
Sistema sviluppato per la gestione automatizzata delle informazioni aeronautiche a livello nazionale. Si compone di quattro sottosistemi:
 - *AISAS (Aeronautical Information Service Automated System)*
Sistema per la gestione automatizzata dei *NOTAM*.
 - *AMIAS (Aeronautical Meteorological Information Automated System)*
Sistema per la gestione automatizzata delle informazioni meteorologiche aeronautiche.
 - *ATMAS (Air Traffic Management Automated System)*
Sistema per la gestione automatizzata dei flussi di traffico.
 - *FDMAS (Flight Data Management Automated System)*
Sistema per la gestione automatizzata dei piani di volo.
- ***Apparato trasmittente per la localizzazione d'emergenza (ELT, Emergency Locator Transmitter)***
Apparato che trasmette un distinto segnale su una designata frequenza e, a seconda delle applicazioni, può operare automaticamente nel caso di incidente aereo o essere attivato manualmente.

- **Appropriata autorità** (*Appropriate authority*)
Occorre distinguere i seguenti due casi:
 - Per i voli che si svolgono al di sopra di acque internazionali, l'appropriata autorità designata è lo Stato di registrazione dell'aeromobile.
 - Per voli diversi da quelli che si svolgono su acque internazionali l'appropriata autorità designata è l'*ENAC* o l'*Aeronautica Militare*, a seconda del caso, in quanto uniche autorità competenti dello Stato italiano che ha la sovranità sul territorio che viene sorvolato.
- **Appropriata autorità ATS** (*Appropriate ATS authority*)
L'*ENAV S.p.A.* o l'*Aeronautica Militare*, come appropriato, sono le uniche autorità *ATS* designate dallo Stato italiano responsabili di fornire i servizi di traffico aereo nello spazio aereo di interesse.
- **Area di atterraggio** (*Landing Area*)
La parte dell'area di movimento destinata all'atterraggio ed al decollo degli aeromobili.
- **Area di controllo** (*Control Area*)
Spazio aereo controllato che si estende verso l'alto da un limite specificato al di sopra della superficie terrestre.
- **Area di manovra** (*Manoeuvring Area*)
La parte di un aeroporto adibita al decollo, all'atterraggio ed al rullaggio degli aeromobili, con esclusione dei piazzali.
- **Area di movimento** (*Movement Area*)
La parte di un aeroporto adibita al decollo, all'atterraggio e al rullaggio degli aeromobili, costituita da area di manovra e piazzali.
- **Area terminale di controllo** (*Terminal Control Area*)
Area di controllo normalmente istituita alla confluenza di rotte *ATS*, in prossimità di uno o più aeroporti importanti.
- **Arrivo strumentale standard** (*Standard instrument arrival*)
Una specifica rotta di arrivo strumentale che collega un punto significativo, normalmente su una rotta *ATS*, ad un punto dal quale può essere iniziata una procedura di avvicinamento strumentale pubblicata.
- **Atterraggio interrotto** (*Balked landing*)
Una manovra di atterraggio che viene interrotta per improvviso impedimento.
Per l'*ICAO* si parla di interruzione dell'atterraggio quando la manovra viene iniziata al di sotto dell'*OCA/OCH* applicabile. Se la manovra viene iniziata prima di tale condizione, l'aeromobile è considerato ancora in fase di avvicinamento e si fa, quindi, riferimento al mancato avvicinamento.

- **Autorizzazione del Controllo del Traffico Aereo (ATC clearance)**
Autorizzazione rilasciata ad un aeromobile a procedere in conformità alle condizioni specificate da un ente di controllo del traffico aereo.
- **Autorizzazione di rotta (En-route clearance)**
Autorizzazione che copre il percorso di volo di un aeromobile da dopo il decollo al punto al quale si prevede inizierà un avvicinamento per l'atterraggio.
- **Aviosuperficie (Airstrip)**
Area idonea alla partenza e all'atterraggio di aeromobili, che non appartiene al demanio aeronautico ed è disciplinata da norme speciali.
- **Avvicinamenti paralleli dipendenti (Dependent parallel approaches)**
Avvicinamenti simultanei per piste strumentali parallele o quasi parallele, con applicazione della minima separazione radar fra gli aeromobili sui prolungamenti degli assi delle piste adiacenti.
- **Avvicinamenti paralleli indipendenti (Independent parallel approaches)**
Avvicinamenti simultanei per piste strumentali parallele o quasi parallele, senza applicazione della minima separazione radar fra gli aeromobili sui prolungamenti degli assi delle piste adiacenti.
- **Avvicinamento a vista (Visual approach)**
Avvicinamento effettuato da un volo *IFR* quando tutta o parte di una procedura di avvicinamento strumentale non viene completata e l'avvicinamento viene effettuato con riferimento visivo con il terreno.
- **Avvicinamento circling (Circling approach)**
Estensione di una procedura di avvicinamento strumentale che prevede la circuitazione a vista sull'aeroporto prima dell'atterraggio.
- **Avvicinamento finale (Final approach)**
La parte di una procedura di avvicinamento strumentale che inizia su uno specifico punto o *fix* di avvicinamento finale oppure laddove tale punto o *fix* non sia specificato:
 - a) alla fine dell'ultima virata di procedura, virata base o virata in avvicinamento di una procedura "racetrack", se specificata;
oppure
 - b) al punto di intercettazione dell'ultima rotta specificata nella procedura di avvicinamento,
e termina su un punto in prossimità dell'aeroporto dal quale:
 - può essere effettuato l'atterraggio;oppure
 - viene iniziata una procedura di mancato avvicinamento.

- **Avviso per evitare traffico** (*TAA, Traffic Avoidance Advice*)
Suggerimento, in termini di manovre, fornito da un ente di controllo del traffico aereo per assistere un pilota al fine di evitare una collisione.
- **Capacità dichiarata** (*Declared capacity*)
Misura della capacità del sistema *ATC* o di un suo sottosistema o di una sua posizione operativa, di fornire il servizio agli aeromobili durante le normali attività. Viene espressa come il numero di aeromobili che interessano una data porzione di spazio aereo in un dato periodo di tempo, tenendo nella dovuta considerazione le condizioni meteorologiche, la configurazione dell'ente *ATC*, la disponibilità di personale ed apparati, e qualsiasi altro fattore che possa influire sul carico di lavoro del controllore responsabile dello spazio aereo.
- **Categorie dei velivoli** (*Categories of airplanes*)
Sono stabiliti i seguenti 5 tipi di categorie di velivoli calcolando 1.3 volte la velocità di stallo in configurazione di atterraggio al peso massimo di atterraggio certificato.
 - *Categoria A* - *IAS* meno di 91 kt;
 - *Categoria B* - *IAS* 91 kt o più, ma meno di 121 kt;
 - *Categoria C* - *IAS* 121 kt o più, ma meno di 141 kt;
 - *Categoria D* - *IAS* 141 kt o più, ma meno di 166 kt;
 - *Categoria E* - *IAS* 166 kt o più, ma meno di 211 kt.
- **Ceiling**
Altezza, al disopra del suolo o dell'acqua, della base del più basso strato di nubi al disotto di 20 000 ft che copre più della metà del cielo.
- **Centro coordinamento soccorso** (*Rescue coordination centre*)
Ente responsabile di promuovere una efficiente organizzazione dei servizi di ricerca e soccorso e di coordinare la condotta delle operazioni di ricerca e soccorso entro una regione di ricerca e soccorso.
- **Centro di controllo di area** (*ACC, Area Control Centre*)
Ente istituito per fornire il servizio di controllo del traffico aereo ai voli controllati nelle aree di controllo sotto la propria giurisdizione.
- **Centro informazioni volo** (*FIC, Flight Information Centre*)
Ente istituito per fornire il servizio informazioni volo e il servizio di allarme.
- **Circolare informazioni aeronautiche** (*AIC, Aeronautical Information Circular*)
Un documento informativo che contiene informazioni tali da non richiedere l'emissione di un *NOTAM* o l'inserimento in *AIP*, ma che riguardano la sicu-

rezza del volo, la navigazione aerea, argomenti tecnici, amministrativi o legislativi.

- ***Circuito di traffico aeroportuale*** (*Aerodrome traffic circuit*)
Percorso prestabilito che gli aeromobili in volo devono seguire quando operano nelle vicinanze di un aeroporto.
Un aeromobile è nelle vicinanze di un aeroporto quando si trova nel circuito di traffico dell'aeroporto, vi sta entrando o ne sta uscendo.
- ***Clearway***
Area rettangolare, su terra o su acqua, oltre la fine della *TORA*. È posta sotto il controllo del gestore e viene scelta o preparata come area idonea al di sopra della quale un velivolo può eseguire parte della sua salita fino ad una altezza specificata.
- ***Codice SSR*** (*Code SSR*)
Numero assegnato ad un particolare segnale di risposta a impulsi multipli, trasmesso da un transponder nel *Modo A* o nel *Modo C*.
- ***Codice discreto*** (*Discrete code*)
Codice *SSR* a 4 cifre, con le ultime due cifre diverse da 00.
- ***Common point***
Punto sulla superficie terrestre comune alle rotte di due aeromobili, utilizzato per l'applicazione della separazione (ad esempio, punto significativo, way-point, aiuto alla navigazione, fix).
- ***Comunicazione bordo/terra*** (*Air to ground communication*)
Comunicazione unilaterale da aeromobili a stazioni o postazioni sulla superficie terrestre.
- ***Comunicazione terra/bordo*** (*Ground to air communication*)
Comunicazione con sistema unilaterale da stazioni o da siti sulla superficie terrestre ad aeromobili.
- ***Comunicazioni terra/bordo/terra*** (*Air-ground communication*)
Comunicazione bilaterale tra aeromobili e stazioni o postazioni sulla superficie terrestre.
- ***Condizioni meteorologiche di volo a vista*** (*VMC, Visual Meteorological Conditions*)
Condizioni meteorologiche espresse in termini di visibilità, distanza dalle nubi e ceiling, uguali o superiori ai minimi specificati.
Le minime *VMC* sono riportate nella documentazione *AIS* nazionale in funzione della classe attribuita allo spazio aereo.

- **Condizioni meteorologiche di volo strumentale** (*IMC, Instrument Meteorological Conditions*)
Condizioni meteorologiche, espresse in termini di visibilità, distanza dalle nubi e ceiling inferiori alle minime specificate per le condizioni meteorologiche di volo a vista.
- **Contatto radar** (*Radar contact*)
Situazione che esiste quando la posizione radar di un particolare aeromobile è vista e identificata su una presentazione situazionale.
- **Controllo di flusso** (*Flow control*)
Misure intese a regolare il flusso del traffico all'interno di un dato spazio aereo, lungo una data rotta o verso un dato aeroporto, allo scopo di assicurare la più efficace utilizzazione dello spazio aereo.
- **Controllo operativo** (*Operational control*)
Esercizio di autorità sull'inizio, la continuazione, il dirottamento o la conclusione di un volo nell'interesse della sicurezza dell'aeromobile e della regolarità ed efficienza del volo.
- **Controllo procedurale** (*Procedural control*)
Espressione usata per indicare che per la fornitura del servizio di controllo del traffico aereo non sono utilizzate informazioni derivate da un sistema di sorveglianza *ATS*.
- **Corsa disponibile per il decollo** (*TORA, Take-Off Run Available*)
La lunghezza di pista dichiarata disponibile e idonea per la corsa al suolo di un velivolo in decollo.
- **Decollo in bassa visibilità** (*Low visibility take-off*)
Operazioni di decollo da una pista con *RVR* inferiore a 400 m.
- **Designatore del tipo di aeromobile** (*Aircraft type designator*)
Un gruppo di caratteri alfanumerici usati per identificare, in forma abbreviata, un tipo di aeromobile: ad esempio, *B767, MD80*.
- **Dirigibile** (*Airship*)
Aerostato munito di organo motopropulsore e di mezzi di direzione
- **Distanza di atterraggio disponibile** (*LDA, Landing Distance Available*)
La lunghezza della pista dichiarata disponibile ed idonea per la corsa al suolo di un velivolo in atterraggio.
- **Distanza disponibile di accelerazione e arresto** (*ASDA, Accelerate Stop Distance Available*)
La somma della *TORA* e della lunghezza della *Stopway*, ove esistente.

- ***Distanza disponibile per il decollo (TODA, Take-Off Distance Available)***
La somma della *TORA* e della lunghezza della *clearway*, ove esistente.
- ***Distanze dichiarate (Declared distances)***
Distanze approvate da *ENAC* per ogni pista di un aeroporto; esse sono le seguenti: *TORA, TODA, ASDA, LDA*.
- ***Downlink***
Termine riferito alla trasmissione di dati da un aeromobile verso terra.
- ***Eco PSR (PSR Blip)***
Indicazione visiva in forma non simbolica, su una presentazione situazionale, della posizione di un aeromobile ottenuta per mezzo di un radar primario.
- ***Effetto suolo (Ground Effect)***
Una condizione di maggiore capacità di sostentamento causata dalla interferenza della superficie con i percorsi di flusso aereo del sistema rotore quando un elicottero od altro aeromobile VTOL sta operando in prossimità del suolo.
- ***Elevazione (Elevation)***
Distanza verticale di un punto o di un livello sulla o fissata alla superficie della terra, misurata dal livello medio del mare.
- ***Elevazione aeroportuale (Aerodrome elevation)***
Elevazione del punto più alto dell'area di atterraggio.
- ***Elicottero (Helicopter)***
Aeromobile più pesante dell'aria il cui sostentamento è costituito esclusivamente da su uno o più rotori azionati da motori lungo l'asse verticale.
- ***Eliporto (Heliport)***
Aeroporto, o area definita su una struttura, ad uso esclusivo degli elicotteri per l'arrivo, la partenza e i movimenti a terra, conforme ai requisiti del Regolamento *ENAC* per la costruzione ed esercizio degli eliporti.
- ***Elisuperficie (Helipad)***
Aviosuperficie destinata all'uso esclusivo degli elicotteri, che non sia un eliporto.
- ***Ente dei servizi di traffico aereo (Air Traffic Services unit)***
Espressione generica che indica indifferentemente un ente di controllo del traffico aereo, un centro informazioni volo, un ente informazioni volo aeroportuale o un ufficio informazioni dei servizi di traffico aereo.
- ***Ente di controllo del traffico aereo (Air Traffic Control unit)***

Espressione generica che indica indifferentemente un centro di controllo di area, un ente di controllo di avvicinamento o una torre di controllo di aeroporto.

- ***Ente di controllo di avvicinamento*** (*Approach control unit*)
Ente istituito per fornire il servizio di controllo del traffico aereo a voli controllati in arrivo, in partenza o in sorvolo su uno o più aeroporti.
- ***Ente informazioni volo aeroportuale*** (*AFIU, Aerodrome Flight Information Unit*)
Ente istituito per fornire il servizio informazioni volo e il servizio di allarme al traffico di aeroporto.
- ***Fase di allarme*** (*Alert phase*)
Situazione durante la quale sussista apprensione per la sicurezza di un aeromobile e dei suoi occupanti.
- ***Fase di emergenza*** (*Emergency phase*)
Espressione generica che indica, a seconda dei casi, fase di incertezza, fase di allarme o fase di pericolo.
- ***Fase di incertezza*** (*Uncertainty phase*)
Situazione in cui esista incertezza sulla sicurezza di un aeromobile e dei suoi occupanti.
- ***Fase di pericolo*** (*Distress phase*)
Situazione in cui vi è ragionevole certezza che un aeromobile ed i suoi occupanti sono minacciati da grave ed imminente pericolo o che necessitano di assistenza immediata.
- ***FIX di attesa*** (*Holding FIX*)
Località geografica che serve da riferimento per una procedura di attesa.
- ***FIX di ingresso*** (*Entry FIX*)
Il primo punto di riporto, determinato in riferimento ad un aiuto alla navigazione, sul quale un aeromobile passa, o si prevede che passi, entrando in una regione informazioni volo o in un'area di controllo.
- ***FIX di uscita*** (*Exit FIX*)
L'ultimo punto di riporto, determinato in riferimento ad un aiuto alla navigazione, sul quale un aeromobile passa, o si prevede che passi, uscendo da una regione informazioni volo o da un'area di controllo.
- ***Flight processing***

Sistema sviluppato nell'ambito dell'automazione di una sala operativa, allo scopo di realizzare la gestione automatizzata dei piani di volo *IFR GAT/OAT* con stampa automatica delle strisce progresso volo, presentazione/gestione di *strips* elettroniche, aggiornamento del progresso volo e presentazione delle informazioni meteo e dati locali.

- ***Flight path monitoring***
Impiego di un sistema di sorveglianza *ATS* allo scopo di fornire agli aeromobili informazioni e avvisi relativi a deviazioni significative dalla traiettoria nominale di volo, incluse le deviazioni dai termini delle loro autorizzazioni *ATC*.
- ***IDENT***
Funzione di un sistema di sorveglianza *ATS* che consente l'evidenziazione di una particolare indicazione di posizione su una presentazione situazionale.
- ***Identificazione dell'aeromobile (Aircraft identification)***
Gruppo di lettere, numeri o combinazione di lettere e numeri, uguale o equivalente in codice al nominativo di chiamata dell'aeromobile per le comunicazioni terra/bordo/terra e che viene utilizzato per identificare l'aeromobile nelle comunicazioni *ATS* fra stazioni a terra.
- ***Identificazione (Identification)***
Situazione che esiste quando la posizione di un particolare aeromobile è vista e identificata su una presentazione situazionale.
- ***Idrosuperficie***
Aviosuperficie destinata all'uso esclusivo di idrovolanti o elicotteri muniti di galleggianti.
- ***ILS – categoria I (ILS - Category I)***
Apparato *ILS* che fornisce informazioni di guida dal limite di copertura dell'apparato fino al punto nel quale il localizzatore interseca il sentiero di discesa ad un'altezza uguale o inferiore a 60 metri (200 ft) al di sopra del piano orizzontale contenente la soglia pista.
- ***ILS – categoria II (ILS - Category II)***
Apparato *ILS* che fornisce informazioni di guida dal limite di copertura dell'apparato fino al punto nel quale il localizzatore interseca il sentiero di discesa ad un'altezza uguale o inferiore a 15 metri (50 ft) al di sopra del piano orizzontale contenente la soglia pista.
- ***ILS – categoria III (ILS - Category III)***

Apparato *ILS* che, con l'aiuto, quando necessario, di apparati ausiliari, può fornire informazioni di guida dal suo limite di copertura fino alla superficie della pista e lungo di essa.

- ***Incidente (Accident)***

Un evento, associato all'impiego di un aeromobile, che si verifica fra il momento in cui una persona si imbarca con l'intento di compiere un volo e il momento in cui tutte le persone che si sono imbarcate con la stessa intenzione sbarcano e nel quale:

- una persona riporti lesioni gravi o mortali, per il fatto di essere dentro l'aeromobile o venire in contatto diretto con una qualsiasi parte, anche staccata, dell'aeromobile oppure essere direttamente esposta al getto dei reattori, fatta eccezione per i casi in cui le lesioni siano dovute a cause naturali o siano procurate alla persona da sé medesima o da altre persone, oppure siano riportate da passeggeri clandestini nascosti fuori delle zone normalmente accessibili ai passeggeri e all'equipaggio;

oppure

- l'aeromobile riporti un danno o un'avaria che comprometta la resistenza strutturale, le prestazioni o le caratteristiche di volo dell'aeromobile, e richieda una riparazione importante o la sostituzione dell'elemento danneggiato, fatta eccezione per i guasti o le avarie al motore quando il danno sia limitato allo stesso, alla cappottatura o agli accessori, oppure per i danni limitati alle eliche, alle estremità alari, alle antenne, ai pneumatici, ai dispositivi di frenatura, alla carenatura, a piccole ammaccature o fori nel rivestimento dell'aeromobile;

oppure

- l'aeromobile sia scomparso o completamente inaccessibile.

- ***Inconveniente (Incident)***

Un evento, diverso dall'incidente, associato all'impiego di un aeromobile, che pregiudichi o possa pregiudicare la sicurezza delle operazioni.

- ***Inconveniente grave (Serious incident)***

Un inconveniente le cui circostanze rivelino che è stato sfiorato l'incidente.

- ***Incursione di pista (Runway incursion)***

Qualsiasi evento su un aeroporto che coinvolge l'indebita presenza di un aeromobile, veicolo o persona sull'area protetta di una superficie designata per l'atterraggio e il decollo degli aeromobili.

- ***Indicatore di località (Location indicator)***

Gruppo in codice di quattro lettere formulato in accordo alla regolamentazione prescritta dall'*ICAO* ed assegnato alla località di una stazione fissa aeronautica.

- **Indicazione di posizione** (*Position indicator*)
Indicazione visiva, in forma non simbolica e/o simbolica, su una presentazione situazionale, della posizione di un aeromobile, un veicolo aeroportuale o altro oggetto.
- **Informazione meteorologica** (*Meteorological information*)
Riporto meteorologico, analisi, previsione ed ogni altro elemento di informazione relativo a condizioni meteorologiche esistenti o previste.
- **Informazioni di traffico** (*Traffic information*)
Informazioni emesse da un ente dei servizi di traffico aereo per allertare un pilota sulla presenza di altro traffico aereo conosciuto od osservato, che può trovarsi in prossimità della posizione o della prevista rotta di volo, al fine di aiutare il pilota ad evitare una collisione.
- **Istruzione del controllore del traffico aereo** (*Air traffic control instruction*)
Istruzione emessa dal controllo del traffico aereo allo scopo di richiedere ad un pilota di intraprendere una specifica azione.
- **Lavoro aereo** (*Aerial work*)
Le operazioni di un aeromobile nelle quali il mezzo viene impiegato per servizi specialistici quali agricoltura, fotografia, sorveglianza, osservazione e pattugliamento, ricerca e soccorso, pubblicità aerea ecc.
- **Limite di autorizzazione** (*Clearance limit*)
Limite fino al quale è valida una autorizzazione del controllo del traffico aereo rilasciata ad un aeromobile.
- **Linea di litorale** (*Shoreline*)
Linea che segue il contorno generale della costa tranne che, nel caso di baie o insenature di larghezza inferiore alle 30 NM, tale linea attraversa direttamente l'insenatura o la baia per ricongiungersi al contorno generale della costa sul lato opposto.
- **Livello** (*Level*)
Termine generico relativo alla posizione verticale di un aeromobile in volo e che significa indifferentemente altezza, altitudine o livello di volo.
- **Livello di crociera** (*Cruising level*)
Livello mantenuto per una porzione significativa del volo.
- **Livello di transizione** (*Transition level*)
Il livello di volo più basso disponibile per l'uso al disopra dell'altitudine di transizione.
- **Livello di volo** (*FL, Flight Level*)

Superficie di pressione atmosferica costante riferita al valore di pressione 1013.2 hPa e separata da altre analoghe superfici da specifici intervalli di pressione.

- **Membro di equipaggio di condotta** (*Flight crew member*)
Membro di equipaggio, munito di apposita licenza, al quale sono stati affidati compiti fondamentali per le operazioni di un aeromobile durante il periodo di servizio di volo.
- **Merci pericolose** (*Dangerous goods*)
Oggetti o sostanze che quando trasportate via aerea sono suscettibili di costituire un rischio significativo per la salute, la sicurezza o le proprietà.
- **Minimum fuel**
Espressione usata per descrivere una situazione nella quale la scorta di carburante di un aeromobile ha raggiunto un livello tale per cui l'aeromobile è obbligato ad atterrare su uno specifico aeroporto e non può accettare ulteriore ritardo.
- **Modo SSR** (*Mode SSR*)
Identificativo convenzionale relativo a funzioni specifiche dei segnali di interrogazione trasmessi da un apparato interrogatore SSR. Esistono i seguenti modi: A, C e S.
- **Multiradar tracking**
Tecnica che consente l'inseguimento di bersagli rilevati da due o più sensori, fornendo univoche informazioni posizionali di traccia in tutta l'area di servizio.
- **Nominativo di chiamata dell'aeromobile** (*Aircraft call sign*)
Gruppo di caratteri alfanumerici usati per identificare un aeromobile nelle comunicazioni terra/bordo/terra.
- **NOTAM** (*NOtice To AirMen*)
Avviso distribuito mediante sistemi di telecomunicazione, contenente informazioni relative all'istituzione, allo stato o alle modifiche di un qualsiasi impianto aeronautico, servizio, procedura oppure relative a condizioni di pericolo per la navigazione aerea, la cui tempestiva conoscenza è essenziale per il personale coinvolto nelle operazioni di volo.
- **Notte** (*night*)
Arco di tempo compreso tra 30' dopo il tramonto e 30' prima del sorgere del sole, secondo le effemeridi della località considerata.
- **Operatore** (*Operator*)

Persona, organizzazione o impresa impegnata o che si offre di impegnarsi nell'operazione di aeromobili.

- **Operazioni di avvicinamento e atterraggio di precisione** (*precision approach and landing operations*)
Operazioni di avvicinamento e di atterraggio di tipo strumentale che utilizzano sistemi di guida di precisione per la direzione e la pendenza del sentiero di discesa nel rispetto di minime correlate alla categoria delle operazioni.
- **Operazioni in bassa visibilità** (*LVO, Low Visibility Operations*)
Operazioni di decollo in bassa visibilità, nonché avvicinamenti ed atterraggi in *CAT II* e in *CAT III*.
- **Operazioni in Categoria I** (*CAT I*)
Avvicinamento strumentale di precisione ed atterraggio con:
 - altezza di decisione (*DH*) non inferiore a 60 m (200 ft), e
 - visibilità generale non inferiore a 800 m o portata visuale di pista (*RVR*) non inferiore a 550 m.
- **Operazioni in Categoria II** (*CAT II*)
Avvicinamento strumentale di precisione ed atterraggio con:
 - altezza di decisione (*DH*) inferiore a 60 m (200 ft) ma non inferiore a 30 m (100 ft), e
 - portata visuale di pista (*RVR*) non inferiore a 300 m.
- **Operazioni in Categoria III** (*CAT III*)
Sono suddivise come segue:
 - a) **Operazioni in Categoria IIIA**
Avvicinamento strumentale di precisione ed atterraggio con altezza di decisione (*DH*) inferiore a 30 m (100 ft) e portata visuale di pista (*RVR*) non inferiore a 200 m.
 - b) **Operazioni in Categoria IIIB**
Avvicinamento strumentale di precisione ed atterraggio con altezza di decisione (*DH*) inferiore a 15 m (50 ft) o senza altezza di decisione, e portata visuale di pista (*RVR*) inferiore a 200 m ma non al disotto di 75 m.
- **Operazioni ogni tempo** (*All weather operations*)
Operazione di rullaggio, decollo, avvicinamento e atterraggio nelle condizioni in cui il riferimento visivo è limitato dalle condizioni meteorologiche.
- **Operazioni parallele segregate** (*Segregated parallel operations*)
Operazioni simultanee su piste strumentali parallele o quasi parallele in cui una pista è utilizzata esclusivamente per gli avvicinamenti e l'altra pista è utilizzata esclusivamente per le partenze.

- **Orario previsto di avvicinamento** (*EAT, Expected Approach Time*)
Orario al quale il controllo del traffico aereo prevede che un aeromobile in arrivo, a seguito di ritardo, lascerà il *fix* di attesa per completare il suo avvicinamento per l'atterraggio.
- **Orario stimato di arrivo** (*ETA, Estimated Time of Arrival*)
Per i voli *IFR*, l'orario al quale si stima che l'aeromobile arriverà sul punto designato, definito con riferimento ad aiuti alla navigazione, dal quale è previsto che verrà iniziata una procedura di avvicinamento strumentale oppure, se nessun aiuto alla navigazione è associato all'aeroporto, l'orario al quale l'aeromobile arriverà sull'aeroporto. Per i voli *VFR*, l'orario al quale si stima che l'aeromobile arriverà sull'aeroporto.
- **Orario stimato di inizio rullaggio** (*EOBT, Estimated Off-Block Time*)
Orario stimato al quale l'aeromobile inizierà a muovere per la partenza.
- **Originatore** (*Originator*)
La persona (quali i piloti, gli operatori e gli agenti che operano a loro nome) oppure l'organizzazione (quali gli enti *ATS*) che trasmette all'*IFPS* i piani di volo e i relativi messaggi di aggiornamento.
- **Osservazione da aeromobile** (*Aircraft observation*)
Valutazione di uno o più elementi meteorologici effettuata da un aeromobile in volo.
- **Ostacolo** (*Obstacle*)
Tutti gli oggetti fissi (temporanei o permanenti) e mobili, o loro parti, che sono situati su di un'area destinata al movimento in superficie degli aeromobili oppure che si estendono al di sopra di una superficie definita a protezione degli aeromobili in volo.
- **Pallone libero** (*Free balloon*)
Aerostato non munito di organo motopropulsore, senza equipaggio, in volo libero.
- **Partenza strumentale standard** (*Standard instrument departure*)
Specifica rotta di partenza strumentale che collega l'aeroporto, o una specifica pista dell'aeroporto, a uno specifico punto significativo, normalmente su una rotta *ATS* stabilita, dal quale comincia la fase in rotta di un volo.
- **Partenze parallele indipendenti** (*Independent parallel departures*)
Partenze simultanee da piste strumentali parallele o quasi parallele.
- **Piano di volo** (*Flight plan*)

Informazioni specifiche fornite ad enti dei servizi di traffico aereo, relative ad un volo o porzione di volo di un aeromobile. Le informazioni riguardano:

- identificazione dell'aeromobile;
- aeroporto di partenza;
- data e orario stimato di inizio rullaggio;
- aeroporto di destinazione;
- rotta escluse le procedure in area terminale;
- velocità di crociera e livelli di volo richiesti;
- tipo di aeromobile e categoria di turbolenze di scia;
- regole di volo e tipo di volo;
- impianti di bordo dell'aeromobile e relative prestazioni.

- ***Piano di volo in vigore (Current flight plan)***
Piano di volo comprendente le eventuali modifiche apportate da successive autorizzazioni.
- ***Piano di volo iniziale (Initial flight plan)***
Il piano di volo inizialmente presentato dall'originatore, comprese eventuali modifiche inserite ed approvate dai soggetti interessati (quali pilota, operatore, ente *ATS* o servizio centralizzato di elaborazione e di diffusione dei piani di volo) durante la fase che precede il volo.
- ***Piano di volo presentato (Filed flight plan)***
Piano di volo così come è stato presentato dal pilota o da un suo rappresentante ad un ente *ATS*, senza alcuna successiva modifica.
- ***Piano di volo ripetitivo (Repetitive flight plan)***
Piano di volo relativo ad una serie di voli individuali frequentemente ricorrenti, operati regolarmente, con caratteristiche di base identiche, presentato da un operatore per la conservazione e l'uso ripetitivo da parte degli enti *ATS*.
- ***Piazzale (Apron)***
Area definita su un aeroporto terrestre adibita alla sosta degli aeromobili, per l'imbarco o lo sbarco di passeggeri, il carico e lo scarico delle merci e della posta, il rifornimento di combustibile, il parcheggio e la manutenzione.
- ***Pilota responsabile (Pilot in command)***
Il pilota designato dall'operatore o dal proprietario dell'aeromobile nel caso di aviazione generale, che assume il comando e a cui è affidata la sicura condotta di un volo.
- ***Pista (Runway)***
Area rettangolare definita sul suolo di un aeroporto, predisposta per l'atterraggio e il decollo degli aeromobili.

- ***Piste quasi parallele*** (*Near parallel runways*)
Piste che non si intersecano, i cui prolungamenti degli assi hanno un angolo di convergenza/divergenza di 15° o meno.
- ***Portata visuale di pista*** (*RVR, Runway Visual Range*)
Distanza fino alla quale il pilota di un aeromobile posizionato sull'asse pista può vedere la segnaletica orizzontale o le luci di bordo pista o di asse pista.
- ***Posizione attesa pista*** (*Runway holding position*)
Posizione designata intesa a proteggere una pista, una superficie di limitazione dagli ostacoli o un'area critica/sensibile di un *ILS/MLS*, alla quale gli aeromobili in rullaggio e i veicoli devono fermarsi ed attendere, a meno che diversamente autorizzati dalla torre di controllo d'aeroporto.
- ***Posizione di attesa intermedia*** (*Intermediate holding position*)
Posizione definita ai fini del controllo del traffico al suolo presso la quale gli aeromobili in rullaggio e i veicoli devono fermarsi ed attendere l'autorizzazione a proseguire, quando così istruiti dalla torre di controllo d'aeroporto.
- ***Presentazione situazionale*** (*Situation display*)
Presentazione elettronica indicante la posizione e il movimento degli aeromobili ed altre informazioni come richiesto.
- ***Altitudine di pressione*** (*PA, Pressure-Altitude*)
Pressione atmosferica espressa in termini di altitudine che corrisponde a quella pressione in atmosfera standard.
- ***Previsioni*** (*Forecast*)
Descrizione di condizioni meteorologiche previste per uno specifico orario o periodo e per una specifica area o porzione di spazio aereo.
- ***Procedura di attesa*** (*Holding procedure*)
Manovra predeterminata che mantiene un aeromobile entro un determinato spazio aereo in attesa di ulteriore autorizzazione.
- ***Procedura di avvicinamento strumentale*** (*Instrument approach procedure*)
Serie di manovre predeterminate con riferimento agli strumenti di volo, con una specificata protezione dagli ostacoli, dal punto di avvicinamento iniziale o, dove applicabile, dall'inizio di una definita rotta di arrivo, a un punto dal quale può essere completato l'atterraggio e, a seguire, se l'atterraggio non viene completato, ad una posizione dalla quale si applicano i criteri di separazione dagli ostacoli in rotta o per l'attesa. Le procedure di avvicinamento strumentale sono classificate come segue:
 - *Procedura di avvicinamento non di precisione (NPA).*

Procedura di avvicinamento strumentale che utilizza guida laterale ma non utilizza guida verticale.

- *Procedura di avvicinamento con guida verticale (APV).*

Procedura di avvicinamento strumentale che utilizza guida laterale e verticale, ma non soddisfa i requisiti stabiliti per le operazioni di avvicinamento ed atterraggio di precisione.

- *Procedura di avvicinamento di precisione (PA).*

Procedura di avvicinamento strumentale che utilizza guida laterale e verticale di precisione con minime determinate dalla categoria di operazione.

Si precisa che per guida laterale e verticale si intende la guida fornita da un aiuto alla navigazione al suolo o dati di navigazione generati da computer.

- ***Procedura di mancato avvicinamento (Missed approach procedure)***
Procedura che deve essere eseguita se l'avvicinamento non può essere continuato.
- ***Procedura racetrack (Racetrack procedure)***
Una procedura avente lo scopo di rendere possibile all'aeromobile di ridurre l'altitudine durante il segmento di avvicinamento iniziale e/o di stabilizzare l'aeromobile sulla rotta inbound quando l'entrata con una procedura reversal non è praticabile.
- ***Procedura reversal (Reversal procedure)***
Una procedura avente lo scopo di rendere possibile all'aeromobile di invertire la direzione durante il segmento di avvicinamento iniziale di una procedura di avvicinamento strumentale. La sequenza può includere virate di procedura o virate base.
- ***Procedure in area terminale (Terminal area procedures)***
Le partenze strumentali standard (*SID*) e gli arrivi strumentali standard su rotte prestabilite (*STAR*), come definiti nelle procedure *ICAO* per i servizi operativi.
- ***Procedure in bassa visibilità (LVP, Low Visibility Procedures)***
Specifiche procedure applicate in un aeroporto con lo scopo di garantire operazioni sicure durante avvicinamenti ed atterraggi in *Categoria II* e in *Categoria III* e decolli in bassa visibilità (*LVTO*).
- ***Profilo (Profile)***
Proiezione ortogonale di una traiettoria di volo, o porzione di questa, sulla superficie verticale contenente la rotta nominale.
- ***Prossimità tra aeromobili (Aircraft proximity)***

Situazione in cui, a giudizio del pilota o del personale *ATS*, la distanza tra gli aeromobili, così come le loro posizioni e velocità relative, sono stati tali che la sicurezza degli aeromobili interessati può essere stata compromessa. Si è, quindi, avuto uno dei seguenti possibili casi:

- *Rischio di collisione.*
Mancata collisione in cui è esistito un serio rischio di collisione.
 - *Sicurezza non assicurata.*
Mancata collisione in cui la sicurezza degli aeromobili può essere stata compromessa.
 - *Nessun rischio di collisione.*
Mancata collisione in cui non è esistito alcun rischio di collisione.
 - *Rischio non determinato.*
Mancata collisione in cui è disponibile un'informazione insufficiente sul rischio verificatosi oppure vi sono prove non concludenti o contraddittorie che hanno impedito la determinazione del rischio verificatosi.
- ***Prua (Heading)***
Direzione in cui è puntato l'asse longitudinale di un aeromobile, normalmente espressa in gradi riferiti al Nord (geografico, magnetico, bussola o griglia).
 - ***Pubblicazione di Informazioni Aeronautiche (AIP, Aeronautical Information Publication)***
Pubblicazione emessa dallo Stato, o a seguito di autorizzazione dello stesso, contenente informazioni aeronautiche a carattere duraturo essenziali alla navigazione aerea.
 - ***Punto di commutazione (Change over point)***
Punto sul quale è previsto che un aeromobile che naviga lungo un segmento di rotta *ATS*, definito con riferimento a rilevamenti di un *VOR*, trasferisca i riferimenti primari di navigazione dal radioaiuto posto dietro l'aeromobile al radioaiuto posto avanti all'aeromobile.
 - ***Punto di contatto (Touchdown)***
Punto in cui la traiettoria di discesa nominale interseca la pista.
 - ***Punto di riporto (Reporting point)***
Specifica località geografica in relazione alla quale è possibile comunicare la posizione di un aeromobile.
 - ***Punto di trasferimento di controllo (Transfer of control point)***
Punto definito, situato lungo la traiettoria di volo di un aeromobile, al quale la responsabilità di fornire il servizio *ATC* all'aeromobile viene trasferita da un ente (o posizione) di controllo al successivo.

- **Punto significativo** (*Significant point*)
Specificata località geografica usata nella definizione di una rotta *ATS* o del percorso di volo di un aeromobile e per altri scopi sia di navigazione sia *ATS*.
- **Radar** (*RADio Detection And Ranging*)
Dispositivo di radiolocalizzazione che fornisce informazioni sulla distanza, sull'azimut e/o sulla elevazione di oggetti.
- **Radar di sorveglianza** (*Surveillance radar*)
Apparato radar usato per determinare la posizione di un aeromobile in distanza ed azimut.
- **Radar primario di sorveglianza** (*PSR, Primary Surveillance Radar*)
Sistema radar di sorveglianza che usa segnali radio riflessi ed è costituito da:
 - un *trasmettitore*;
 - un' *antenna direzionale*;
 - un *ricevitore munito di un sistema di visualizzazione*.
- **Radar secondario di sorveglianza** (*SSR, Secondary Surveillance Radar*)
Sistema radar di sorveglianza che utilizza apparati ricetrasmittenti; esso è costituito da:
 - un *trasmettitore-ricevitore* situato a terra o *interrogatore (interrogator)*;
 - un *ricevitore-trasmettitore* posto sull'aeromobile o *risponditore*, meglio noto come *transponder*.
- **Radiodiffusione** (*Broadcast*)
Trasmissione di informazioni riguardanti la navigazione aerea non indirizzata ad una o più stazioni specifiche.
- **Radiogonometria** (*Radio direction finding*)
Un sistema di rilevamento radio che utilizza la ricezione di onde radio allo scopo di determinare la direzione di una stazione.
- **Radiotelegrafia** (*Radiotelephony*)
Forma di radiocomunicazione il cui scopo primario è lo scambio di informazioni in forma di discorso.
- **Readback**
Procedura per la quale la stazione ricevente ripete il messaggio ricevuto o una specifica parte di questo alla stazione trasmittente al fine di ottenere conferma della ricezione corretta del messaggio.
- **Regione Informazioni Volo** (*FIR, Flight Information Region*)
Spazio aereo di dimensioni definite nel quale sono forniti il servizio informazioni volo ed il servizio di allarme.

- **Riporto da aeromobile** (*Air-Report*)
Riporto di un aeromobile in volo preparato in conformità con i requisiti dei riporti di posizione, operativi e/o meteorologici.
- **Riporto meteorologico** (*Meteorological report*)
Formulazione delle condizioni meteorologiche osservate, riferita ad una specifica località e orario.
- **Risposta SSR** (*SSR response*)
Indicazione visiva in forma non simbolica, su una presentazione situazionale, di una risposta da un transponder *SSR* in replica ad una interrogazione.
- **Rotta** (*Course or track*)
Proiezione sulla superficie terrestre della traiettoria di un aeromobile, la direzione della quale è di solito espressa ad ogni punto in gradi rispetto al Nord (geografico, magnetico o griglia).
- **Rotta a servizio consultivo** (*Advisory route*)
Rotta designata lungo la quale è disponibile il servizio consultivo per il traffico aereo.
- **Rotta ATS** (*ATS route*)
Una rotta specifica stabilita per la canalizzazione del flusso di traffico, come necessario per l'erogazione dei servizi di traffico aereo; il termine *rotta ATS* è usato per indicare indifferentemente aerovia, rotta a servizio consultivo, rotta controllata o non controllata, rotta di arrivo o di partenza ecc.
Una rotta *ATS* viene definita da *specifiche di rotta* che includono un designatore *ATS* di rotta, la rotta da o verso punti significativi (*waypoints*), la distanza fra punti significativi, requisiti per i riporti di posizione e la più bassa altitudine di sicurezza.
- **Rotta condizionale** (*Conditional route*)
Rotta *ATS* o porzione di essa che può essere pianificata e utilizzata a determinate condizioni. Le rotte condizionali possono essere divise in differenti categorie in funzione della loro prevista disponibilità, delle possibilità di pianificazione e del livello previsto di attività delle zone temporaneamente riservate (*TSA*) associate. Una rotta condizionale può appartenere ad una o più delle seguenti categorie:
 - *Categoria Uno (CDR 1)*.
Permanentemente pianificabili durante gli orari pubblicati in *AIP*.
 - *Categoria Due (CDR 2)*.
Non permanentemente pianificabili.
 - *Categoria Tre (CDR 3)*.
Non pianificabili.

- **Rullaggio (Taxing)**
Movimento di un aeromobile sulla superficie di un aeroporto, effettuato con mezzi propri, ad eccezione del decollo e dell'atterraggio.
- **Segmento di avvicinamento finale (Final approach segment)**
Il segmento di una procedura di avvicinamento strumentale nel quale sono completati l'allineamento e la discesa per l'atterraggio.
- **Segmento di avvicinamento iniziale (Initial approach segment)**
Il segmento di una procedura di avvicinamento strumentale compreso tra il *fix* di avvicinamento iniziale e il *fix* di avvicinamento intermedio o, laddove applicabile, il *fix* o il punto di avvicinamento finale.
- **Segmento di avvicinamento intermedio (Intermediate approach segment)**
Il segmento di una procedura di avvicinamento strumentale tra il *fix* di avvicinamento intermedio e il *fix* o punto di avvicinamento finale, o tra la fine di una procedura *reversal*, *racetrack* o *dead reckoning track (DR)* e il *fix* o punto di avvicinamento finale, come applicabile.
- **Sentiero di discesa (Glide path)**
Profilo di discesa definito per la guida sul piano verticale durante un avvicinamento finale.
- **Separazione procedurale (Procedural separation)**
Separazione applicata quando viene fornito il controllo procedurale.
- **Separazione radar (Radar separation)**
Separazione applicata quando l'informazione sulla posizione degli aeromobili è derivata da fonti radar.
- **Sequenza di avvicinamento (Approach sequence)**
L'ordine in cui due o più aeromobili vengono autorizzati all'avvicinamento per l'atterraggio sull'aeroporto.
- **Servizi della navigazione aerea (Air navigation services)**
I servizi della navigazione aerea si distinguono in:
 - a) *servizi di traffico aereo*, suddivisi in:
 - *servizio di controllo del traffico aereo*, comprensivo dei servizi di controllo di area, di avvicinamento e di aeroporto;
 - *servizio informazioni volo*, incluso il servizio informazioni volo aeroportuale;
 - *servizio consultivo per il traffico aereo*;
 - *servizio di allarme*;
 - b) *servizi di meteorologia aeronautica*;
 - c) *servizi di informazioni aeronautiche*;

d) *servizi di comunicazione, navigazione e sorveglianza.*

- ***Servizi di traffico aereo (ATS, Air Traffic Services)***
Termine generico per indicare, a seconda dei casi, servizio informazioni volo, servizio di allarme, servizio consultivo per il traffico aereo, servizio di controllo del traffico aereo (che comprende il servizio di controllo di area, il servizio di controllo di avvicinamento e il servizio di controllo di aeroporto).
- ***Servizio automatico di informazioni di terminale (ATIS, Automatic Terminal Information Service)***
Fornitura automatica di aggiornate informazioni di routine agli aeromobili in arrivo e in partenza, per tutte le 24 ore o per un periodo di tempo specificato nell'arco delle 24 ore.
Il servizio viene fornito mediante trasmissioni vocali continue e ripetitive.
- ***Servizio consultivo per il traffico aereo (ADS, Air traffic Advisory Service)***
Servizio fornito entro lo spazio aereo consultivo allo scopo di assicurare, nei limiti del possibile, la separazione tra aeromobili operanti con piano di volo IFR.
- ***Servizio di allarme (ALS, ALerting service)***
Servizio che ha lo scopo di rendere noto agli organismi competenti che un aeromobile necessita di ricerca e soccorso e di assistere tali organismi come necessario.
- ***Servizio di controllo del traffico aereo (ATC service)***
Servizio fornito al fine di:
 - a) prevenire collisioni:
 - tra aeromobili; e
 - tra aeromobili ed ostruzioni nell'area di manovra; e
 - b) rendere spedito e mantenere un ordinato flusso di traffico aereo.
- ***Servizio di controllo di aeroporto (Aerodrome control service)***
Servizio di controllo del traffico aereo per il traffico di aeroporto.
- ***Servizio di controllo di area (Area control service)***
Servizio di controllo del traffico aereo per i voli controllati all'interno delle aree di controllo.
- ***Servizio di controllo di avvicinamento (Approach control service)***
Servizio di controllo del traffico aereo per i voli controllati in arrivo, in partenza o in sorvolo.
- ***Servizio di sorveglianza ATS (ATS Surveillance service)***
Termine usato per indicare un servizio fornito direttamente mediante un sistema di sorveglianza ATS.

- **Servizio fisso aeronautico** (*Aeronautical fixed service*)
Servizio di telecomunicazioni tra punti fissi specificati, fornito primariamente per la sicurezza della navigazione aerea e per il regolare, efficiente ed economico esercizio dei servizi aerei.
- **Servizio informazioni volo** (*FIS, Flight Information Service*)
Servizio fornito allo scopo di dare avvisi e informazioni utili per una sicura ed efficiente condotta del volo.
- **Servizio informazioni volo aeroportuale** (*AFIS, Aerodrome Flight Information Service*)
Servizio informazioni volo per il traffico d'aeroporto.
- **Servizio mobile aeronautico** (*Aeronautical mobile service*)
Servizio mobile tra stazioni aeronautiche e stazioni su aeromobili o tra stazioni su aeromobili al quale possono partecipare le stazioni dei mezzi di sopravvivenza; a questo servizio possono anche partecipare gli apparati trasmettenti per la localizzazione di emergenza sulle appropriate frequenze di pericolo o emergenza.
- **Settore** (*Sector*)
Una parte di un'area di controllo e/o parte di una regione o regione superiore di informazione di volo.
- **SIGMET** (*SIGNificant METeorological information*)
Informazione emessa da un *Ufficio di Veglia Meteorologica* riguardante la presenza o la prevista presenza di specifici fenomeni meteorologici lungo la rotta che potrebbero compromettere la sicurezza delle operazioni di volo.
- **Simbolo di posizione** (*Position symbol*)
Indicazione visiva in forma simbolica, su una presentazione situazionale, della posizione di un aeromobile, veicolo aeroportuale o altro oggetto, ottenuta a seguito di elaborazione automatica dei dati di posizione derivati da qualsiasi fonte (quali, ad esempio, sistemi radar).
- **Sistema di sorveglianza ATS** (*ATS surveillance system*)
Termine generico che indica, a seconda dei casi, *ADS-B*, *PSR*, *SSR* o qualsiasi sistema equiparabile basato al suolo che consenta l'identificazione degli aeromobili.
- **SNOWTAM**
Una serie speciale di *NOTAM* con la quale si notifica, utilizzando uno specifico formato, la presenza o la rimozione di condizioni di pericolo dovute a neve, ghiaccio, neve bagnata o acqua ristagnante associata con neve, neve bagnata e ghiaccio sull'area di movimento.

- **Soglia pista (Threshold)**
Inizio della parte di pista utilizzabile per l'atterraggio.
- **Sorveglianza dipendente automatica - diffusione (Automatic dependent surveillance - broadcast)**
Modalità di trasmissione e/o ricezione automatica di dati, quali identificazione, posizione e altri dati addizionali, come appropriato, per aeromobili, veicoli aeroportuali e altri oggetti, con diffusione via data link.
- **Spazi aerei con servizi di traffico aereo (ATS airspaces)**
Spazi aerei di dimensioni definite, identificati da lettere dell'alfabeto, entro i quali possono essere condotti specifici tipi di volo e per i quali vi sono specifici servizi di traffico aereo e regole operative; essi vengono classificati dalla Classe A alla Classe G.
- **Spazio aereo consultivo (Advisory airspace)**
Spazio aereo di dimensioni definite, oppure una rotta designata, entro i quali è disponibile il servizio consultivo per il traffico aereo.
- **Spazio aereo controllato (Controlled airspace)**
Spazio aereo di dimensioni definite all'interno del quale è fornito il servizio di controllo del traffico aereo in accordo alla classificazione dello spazio aereo.
- **Specifiche di navigazione (Navigation specification)**
Un insieme di requisiti dell'aeromobile e dell'equipaggio di volo necessario per consentire operazioni *PBN (Performance-based Navigation)* all'interno di un determinato spazio aereo.
Le specifiche di navigazione sono di due tipi:
 - *Specifiche RNP.*
Specifiche di navigazione basate sulla navigazione d'area che include il requisito di monitoraggio e allarme delle prestazioni, denominata con il suffisso *RNP* (ad esempio, *RNP 4*, *RNP APCH*).
 - *Specifiche RNAV.*
Specifiche di navigazione basate sulla navigazione d'area che non include il requisito di monitoraggio e allarme delle prestazioni, denominata con il suffisso *RNAV* (ad esempio, *RNAV 5*, *RNAV 1*)
- **Stazione aeronautica (Aeronautical station)**
Stazione del servizio mobile aeronautico che generalmente viene installata a terra, ma può anche trovarsi a bordo di una nave o su una piattaforma a mare.
- **Stazione fissa aeronautica (Aeronautical fixed station)**
Stazione del servizio fisso aeronautico.

- **Strato di transizione** (*Transition layer*)
Lo spazio aereo tra l'altitudine di transizione e il livello di transizione.
- **Striscia di sicurezza della pista** (*Runway strip*)
Area di dimensioni definite che comprende la pista e la stopway, se presente, realizzata allo scopo di ridurre il rischio di danni agli aeromobili in caso di uscita di pista e a protezione degli aeromobili che la sorvolano in decollo o in atterraggio.
- **Tempo di volo** (*Block time*)
Periodo di tempo tra il momento in cui un velivolo si sposta dall'area di parcheggio per il decollo e il momento in cui si ferma nella posizione di parcheggio assegnata e fino al completo arresto di tutti i motori di spinta.
- **Tempo stimato necessario** (*Estimated Elapsed Time*)
Tempo stimato necessario per procedere da un punto significativo ad un altro.
- **Tempo stimato necessario totale** (*Total estimated elapsed time*)
Per voli *IFR*, il tempo stimato necessario dal decollo per arrivare sul punto specificato, definito con riferimento ad aiuti alla navigazione, dal quale è previsto che sarà iniziata una procedura strumentale di avvicinamento o, se nessun aiuto alla navigazione è associato all'aeroporto di destinazione, per arrivare sull'aeroporto di destinazione. Per i voli *VFR*, il tempo stimato necessario dal decollo per arrivare sull'aeroporto di destinazione.
- **Torre di controllo** (*Aerodrome control tower*)
Ente istituito per fornire il servizio di controllo del traffico aereo al traffico di aeroporto.
- **Traffico aereo** (*Air traffic*)
Tutti gli aeromobili in volo od operanti sull'area di manovra di un aeroporto.
- **Traffico aereo generale** (*GAT, General Air Traffic*)
Traffico aereo civile e militare che segue le *Regole dell'aria*.
- **Traffico aereo operativo** (*OAT, Operative Air Traffic*)
Traffico aereo militare che non segue le procedure stabilite dall'*ICAO*.
- **Traffico conosciuto** (*Known traffic*)
Traffico i cui dati del piano di volo in vigore e le cui intenzioni sono conosciuti dal controllore interessato attraverso comunicazione diretta o coordinamento.
- **Traffico di aeroporto** (*Aerodrome traffic*)
Tutto il traffico sull'area di manovra di un aeroporto, nonché ogni aeromobile in volo nelle vicinanze di un aeroporto. Un aeromobile si trova nelle vicinan-

ze di un aeroporto quando si trova nel circuito di traffico dell'aeroporto, vi sta entrando o ne sta uscendo.

- **Trasmissione all'aria** (*Blind transmission*)
Trasmissione da una stazione ad un'altra in circostanze in cui non può essere stabilito un contatto bilaterale, ma in cui si ritiene che la stazione chiamata sia in grado di ricevere la trasmissione.
- **Ufficio informazioni ATS** (*ARO, ATS Reporting Office*)
Ente istituito per ricevere rapporti relativi ai servizi di traffico aereo e piani di volo presentati prima della partenza.
- **Ufficio meteorologico** (*Meteorological office*)
Ufficio designato per fornire il servizio meteorologico per la navigazione aerea per uno o più aeroporti.
- **Unità di soccorso** (*Rescue unit*)
Unità composta da personale addestrato e dotato di equipaggiamento idoneo alla rapida conduzione di ricerca e soccorso.
- **Uplink**
Termine riferito alla trasmissione di dati da terra verso un aeromobile.
- **Velivolo** (*Aeroplane or airplane*)
Aerodina ad ala fissa provvista di motore propulsore la quale trae la propria sustentazione dalle forze aerodinamiche che si generano sull'ala.
- **Vettoramento** (*Vectoring*)
Guida alla navigazione fornita agli aeromobili sotto forma di specifiche prue, basata sull'uso di un sistema di sorveglianza ATS.
- **Via di rullaggio** (*Taxiway*)
Percorso al suolo, definito su un aeroporto, istituito per il rullaggio degli aeromobili con lo scopo di fornire un collegamento tra una parte dell'aeroporto e un'altra, comprendente:
 - a) **Raccordo di accesso alle piazzole** (*Aircraft stand taxiway*).
Porzione di un piazzale adibita a via di rullaggio per consentire l'accesso solo alle piazzole di sosta degli aeromobili.
 - b) **Via di rullaggio sul piazzale** (*Apron taxiway*).
Porzione di un sistema di vie di rullaggio istituita su un piazzale allo scopo di fornire un percorso di rullaggio attraverso il piazzale.
 - c) **Raccordo di uscita rapida** (*Rapid exit taxiway*).
Via di rullaggio collegata ad angolo acuto con la pista, concepita per permettere ai velivoli in atterraggio di liberare la pista a velocità superiori a

quelle consentite da altri raccordi di uscita, minimizzando così i tempi di occupazione della pista.

- **Virata base** (*Base turn*)
Virata eseguita da un aeromobile durante l'avvicinamento iniziale, tra la fine della rotta di allontanamento e l'inizio della rotta di avvicinamento intermedio o finale. Le rotte non sono reciproche.
Le virate base possono essere stabilite per essere eseguite sia in volo livellato che in discesa, in accordo alle caratteristiche di ciascuna procedura.
- **Virata di procedura** (*Procedure turn*)
Manovra con la quale si effettua una virata in allontanamento da una rotta designata, seguita da una virata in opposta direzione per consentire all'aeromobile di intercettare e procedere lungo il reciproco della rotta designata.
Le virate di procedura sono dette *virata a sinistra* o *virata a destra* a seconda del senso della prima virata.
Le virate di procedura possono essere stabilite per essere eseguite sia in volo livellato che in discesa, a seconda delle caratteristiche di ciascuna procedura.
- **Visibilità** (*Visibility*)
Ai fini aeronautici per visibilità si intende il maggiore fra i seguenti valori:
 - a) la massima distanza alla quale un oggetto nero di dimensioni opportune, posto in prossimità del suolo, sia visibile e riconoscibile quando osservato su uno sfondo luminoso.
 - b) la massima distanza alla quale luci o oggetti illuminati possono essere visti e identificati quando osservati su uno sfondo non illuminato.
- **Visibilità al suolo** (*Ground visibility*)
Visibilità su un aeroporto, come riportata da un osservatore qualificato.
- **Volo controllato** (*Controlled flight*)
Qualunque volo soggetto ad un'autorizzazione del controllo del traffico aereo.
- **Volo IFR** (*IFR flight*)
Volo condotto secondo le regole del volo strumentale.
- **Volo locale** (*Local flight*)
Volo che origina e termina sullo stesso aeroporto e che:
 - a) si svolge all'interno del *CTR/ATZ*; o
 - b) si svolge in aree anche esterne, ma adiacenti al *CTR/ATZ*, a scopo addestrativo o di collaudo; o

- c) viene effettuato per attività di addestramento agli avvicinamenti strumentali sull'aeroporto.
- **Volo VFR (VFR flight)**
Volo condotto secondo le regole del volo a vista.
 - **Volo VFR Speciale (Special VFR flight)**
Volo VFR autorizzato dal controllo del traffico aereo a operare entro una zona di controllo in condizioni meteorologiche inferiori alle VMC.
 - **WAYPOINT**
Specifica località geografica usata per definire una rotta a navigazione d'area oppure il percorso di volo di un aeromobile che stia impiegando la navigazione d'area. I waypoints sono identificati come:
 - *Fly-by waypoint.*
Un waypoint che richiede di anticipare la virata per consentire l'intercettazione tangenziale del successivo segmento di una rotta o procedura; o
 - *Flyover waypoint*
Un waypoint al quale viene iniziata una virata allo scopo di inserirsi nel successivo segmento di una rotta o procedura.
 - **Zona di arresto (Stopway)**
Area rettangolare definita, oltre la fine della TORA, adeguatamente preparata quale area idonea nella quale un aeromobile può essere arrestato in sicurezza nel caso di decollo interrotto.
 - **Zona di contatto (Touchdown zone)**
La porzione della pista al di là della soglia dove è previsto che i velivoli in atterraggio abbiano il primo contatto con la pista.
 - **Zona di controllo (Control zone)**
Spazio aereo controllato che si estende verso l'alto dalla superficie terrestre ad un limite superiore specificato.
 - **Zona di traffico di aeroporto (Aerodrome traffic zone)**
Spazio aereo di dimensioni definite istituito intorno ad un aeroporto per la protezione del traffico aereo di aeroporto.
 - **Zona di montagna (Mountainous area)**
Area in cui si modifica il profilo orografico, nella quale la variazione di elevazione del terreno supera 3 000 ft entro una distanza di 10 NM.
 - **Zona pericolosa (Danger area)**
Spazio aereo di definite dimensioni entro il quale possono svolgersi, in determinati orari, attività pericolose al volo degli aeromobili.

- **Zona regolamentata** (*Restricted area*)
Spazio aereo di definite dimensioni, al disopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, all'interno del quale il volo degli aeromobili è regolamentato da specifiche condizioni.
- **Zona temporaneamente riservata** (*Temporary segregated area*)
Spazio aereo di dimensioni definite entro il quale si svolgono attività che richiedono la riserva di spazio aereo destinato all'esclusivo utilizzo di specifici utenti durante un determinato periodo di tempo.
- **Zona vietata** (*Prohibited area*)
Spazio aereo di definite dimensioni, al disopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, all'interno del quale il volo degli aeromobili è vietato.

3 Abbreviazioni e acronimi

Le abbreviazioni e gli acronimi del servizio delle telecomunicazioni e delle informazioni aeronautiche devono essere usati in modo appropriato ogni qualvolta il loro uso faciliti e/o riduca le comunicazioni.

A

A/A	Air-to-Air
ABN	Aerodrome Beacon
ABV	Above
AC	Alto cumulus
ACARS ¹	Aircraft Communication Addressing and Reporting System
ACAS	Airborne collision avoidance system
ACC	Area Control Centre
ACFT	Aircraft
ACK	Acknowledge
ACL	ATC Clearances (<i>ambito data link</i>)
ACM	ATC Communications Management (<i>ambito data link</i>)
ACP	Acceptance message
ACPT	Accept <i>or</i> accepted
ACT	Active <i>or</i> activated <i>or</i> activity
AD	Aerodrome
ADA	Advisory Area
ADC	Aerodrome chart
ADDN	Addition <i>or</i> additional
ADF	Automatic Direction Finding equipment

¹Deve essere pronunciato come "AY-CARS".

ADIZ ²	Air Defence Identification Zone
ADJ	Adjacent
ADR	Advisory Route
ADS-B	Automatic Dependent Surveillance – Broadcast
ADVS	Advisory Service
AFC	Area Forecast Centre
AFIL	Flight plan Filed in the air
AFIS	Aerodrome Flight Information Service
AFIU	Aerodrome Flight Information Unit
AFP	ATC Flight Plan Proposal
AFS	Aeronautical Fixed Service
AFT	After (<i>time or place</i>)
AFTN	Aeronautical Fixed Telecommunication Network
A/G	Air-to-Ground
AGL	Above Ground Level
AIC	Aeronautical Information Circular
AIM	ATFM Information Message
AIP	Aeronautical Information Publication
AIRAC	Aeronautical Information Regulation And Control
AIREP	Air-Report
AIRMET	Airmen's Meteorological
AIS	Aeronautical Information Service
ALA	Alighting Area
ALERFA	Alert phase
ALR	Alerting message
ALRS	Alerting Service
ALS	Approach Lighting System
ALT	Altitude
ALTN	Alternate (<i>aerodrome</i>)
AM	Air Force
AMA	Area Minimum Altitude
AMC	ATC Microphone Check (<i>ambito data link</i>)
AMD	Amend <i>or</i> amended (<i>used to indicate amended meteorological message</i>)
AMDT	Amendment (<i>AIP amendment</i>)
AMS	Aeronautical Mobile Service
AMS	Apron Management Service
AMSL	Above Mean Sea Level
AMSS	Aeronautical Mobile Satellite Service

²Deve essere pronunciato come "AY-DIZ"

ANC	Aeronautical Chart (<i>followed by name/title</i>)
ANCS	Aeronautical Navigation Chart (<i>followed by name/title and scale</i>)
ANS	Air Navigation Services
ANSP	Air Navigation Service Provider
AOC	Aerodrome Obstacle Chart (<i>followed by type and name/title</i>)
AOR	Area Of Responsibility
AP	Airport
APAPI ³	Abbreviated Precision Approach Path Indicator
APCH	Approach
APDC	Aircraft Parking/Docking Chart (<i>followed by name/title</i>)
APN	Apron
APP	Approach control unit
APV	Approach Procedure with Vertical guidance
ARC	Area Chart
ARFOR	Area Forecast (<i>in aeronautical meteorological code</i>)
ARO	Air traffic services Reporting Office
ARP	Aerodrome Reference Point
ARP	Air-Report (<i>message type designator</i>)
ARR	Arrive <i>or</i> arrival <i>or</i> arrival message
ARS	Special air-report (<i>message type designator</i>)
AS	Altostratus
ASC	Ascent to <i>or</i> ascending to...
ASDA	Accelerate Stop Distance Available
ASMI	Aerodrome Surface Movement Indicator
ATA	Actual Time of Arrival
ATC	Air Traffic Control
ATD	Actual Time of Departure
ATFCM	Air Traffic Flow and Capacity Management
ATFM	Air Traffic Flow Management
ATIS	Automatic Terminal Information Service
ATM	Air Traffic Management
ATN	Aeronautical Telecommunication Network
ATS	Air Traffic Services
ATTN	Attention
AT-VASIS ⁴	Abbreviated T Visual Approach Slope Indicator System
ATZ	Aerodrome Traffic Zone

³ Deve essere pronunciato come "AY-PAPI".

⁴ Deve essere pronunciato come "AY-TEE-VASIS".

AVASIS	Abbreviated Visual Approach Slope Indicator
AVBL	Available <i>or</i> availability
AVGAS	Aviation Gasoline
AWO	All Weather Operations
AWY	Airway
AZM	Azimuth

B

BA	Braking Action
BASE	Cloud base
BAT	Buster Air Traffic
BCFG	Fog patches
BCN	Beacon (<i>aeronautical ground light</i>)
BCST	Broadcast
BDRY	Boundary Confine
BECMG	Becoming
BFR	Before
BKN	Broken
BL	Blowing (<i>followed by DU = dust, SA = sand or SN = snow</i>)
BLW	Below
BR	Mist
BRG	Bearing
BRKG	Braking
B-RNAV	Basic-RNAV
BTL	Between Layers
BTN	Between

C

C	Centre (<i>runway identification</i>)
C	Degrees Celsius (<i>Centigrade</i>)
CAA	Civil Aviation Authority (in Italia ENAC)
CAT	Category
CAT	Commercial Air Traffic
CAT	Clear Air Turbulence Turbolenza
CAVOK ⁵	Ceiling and Visibility OK
CB ⁶	Cumulonimbus

⁵ Deve essere pronunciato "KAV-OH-KAY".

CDA	Current Data Authority
CDN	Coordination message
CDO	Continuous Descent Operation
CDR	Conditional Route
CFMU	Central Flow Management Unit
CGA	Cleared And Graded Area
CGL	Circling Guidance Light
CHG	Change (or Modification) message
CI	Cirrus
CIDIN	Common ICAO Data Interchange Network
CIRM	International Radio Medical Centre
CIV	Civil
CL	Centre Line
CLA	Clear type of ice formation
CLBR	Calibration
CLD	Cloud
CLG	Calling
CLR	Clear <i>or</i> cleared to <i>or</i> clearance
CLSD	Close <i>or</i> closed <i>or</i> closing
CM	Context Management
CNL	Cancel <i>or</i> cancellation
COA	Comando
COOR	Coordinate <i>or</i> coordination
COORD	Coordinates
COP	Co-ordination point (per l'ICAO: Change-over point)
COR	Correct <i>or</i> corrected <i>or</i> correction (<i>used to indicate corrected meteorological message</i>)
CPL	Current flight Plan (message)
CPR	Correlated Position Reports
CS	Call Sign
CS	Cirrostratus
CTA	Control Area
CTN	Caution
CTOT	Calculated Take-Off Time
CTR	Control zone
CU	Cumulus
CUF	Cumuliform
CVR	Cockpit Voice Recorder
CW	Continuous Wave

⁶ Deve essere pronunciato "CEE-BEE".

CWY Clearway

D

D Downward (*tendency in RVR during previous 10 minutes*)
D Danger area (*followed by identification*)
DA Decision Altitude
DA Jurisdictional Aerodrome Authority
D-ATIS Data link Automatic Terminal Information Service
DCKG Docking
DCT Direct (*in relation to flight plan clearances and type of approach*)

DEG Degrees
DEP Departure message
DES Desuspension message
DEST Destination
DETRESFA Distress phase
DFDR Digital Flight Data Recorder
DFTI Distance From Touch Down Indicator
DH Decision Height
DIST Distance
DLA Delay message
DLIC Data Link initiation Capability
DLY Daily
DME Distance Measuring Equipment
DNG Danger *or* dangerous
DOM Domestic Traffic
DP Dew Point temperature
DPT Depth
DR Dead Reckoning
DR Low Drifting (*followed by DU = dust, SA = sand, SN = snow*)
DRG During
DS Duststorm
DTG Date Time Group
DTHR Displaced runway Threshold
DTRT Deteriorate *or* deteriorating
DU Dust
DUC Dense upper cloud
DUPE Duplicate message
DVOR Doppler VOR
DZ Drizzle

E

E	East <i>or</i> Eastern longitude
EAT	Expected Approach Time
EB	Eastbound
ECAC	European Civil Aviation Conference
EET	Estimated Elapsed Time
EFAS	Electronic Flashing Approach System
EFC	Expect Further Clearance
EGNOS	European Geostationary Navigation Overlay Service
EHF	Extremely High Frequency (30 000 to 300 000 MHz)
ELEV	Elevation
ELT	Emergency Locator Transmitter
EM	Emission
EMBD	Embedded in a layer (<i>to indicate cumulonimbus embedded in layers of other clouds</i>)
EMERG	Emergency
EN	English
ENAC	Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
END	End of runway (<i>related to RVR</i>)
ENE	East-North-East
ENR	En-route
ENRC	En-route chart (<i>followed by name/title</i>)
ENV	Environment System
EOBD	Estimated Off-Block Date
EOBT	Estimated Off-Block Time
EQPT	Equipment
ESE	East-South-East
EST	Estimate <i>or</i> estimated
ETA	Estimated Time of Arrival
ETD	Estimated Time of Departure <i>or</i> Estimating Departure
ETFMS	Enhanced Tactical Flow Management System
ETO	Estimated Time Over significant point
ETOPS	Extended Range Operations with two-engined Aeroplanes
ETOT	Estimated Take-Off Time
EXER	Exercises <i>or</i> exercising <i>or</i> to exercise
EXTD	Extend <i>or</i> extending Estendete (<i>prolungate</i>)
EUR RODEX	European Regional OPMET Data Exchange

F

F	Fixed
FAF	Final Approach Fix
FAP	Final Approach Point
FATO	Final Approach and Take-Off area
FBL	Light (<i>used to indicate the intensity of weather phenomena, interference or static reports</i>)
FC	Funnel cloud (<i>tornado or water spout</i>)
FCST	Forecast
FCT	Friction coefficient
FDP	Flight Data Processing
FDPS	Flight Data Processing System
FEW	Few
FG	Fog
FIC	Flight Information Centre
FIR	Flight Information Region
FIS	Flight Information Service
FL	Flight Level
FLD	Field
FLG	Flashing
FLO	Flood-light
FLR	Flares
FLS	Flight Suspension message
FLT	Flight
FLTCK	Flight Check
FLW	Follow(s) <i>or</i> following
FM	From
FM	From (<i>followed by time weather is forecast to begin</i>)
FMD	Flow Management Division
FMP	Flow Management Position
FMS	Flight Management System
FMU	Flow Management Unit
FNA	Final Approach
FPL	Filed flight plan (message)
FPM	Feet Per Minute
FPR	Flight Plan Route
FR	Fuel Remaining
FREQ	Frequency
FRNG	Firing
FRONT	Front (<i>relating to weather</i>)

FRQ	Frequent
FSA	First System Activation message
FSL	Full Stop Landing
FSS	Flight Service Station
FST	First
FU	Smoke
FZ	Freezing
FZDZ	Freezing drizzle
FZFG	Freezing fog
FZRA	Freezing rain

G

G/A	Ground-to-Air
G/A/G	Ground-to-Air and Air-to-Ground
GAFOR	General Aviation Forecast
GAMET	Area forecast for low-level flights
GAT	General Air Traffic
GEN	General
GEO	Geographic
GLD	Glider
GLONASS ⁷	Global Orbiting Navigation Satellite System
GMC	Ground Movement Chart
GND	Ground
GNSS	Global Navigation Satellite System
GP	Glide Path
GPS	Global Positioning System
GPWS	Ground Proximity Warning System
GR	Hail
GRASS	Grass landing Area
GRVL	Gravel
GS	Ground Speed
GS	Small hail and/or snow pellets

H

H	Hourly
H24	Continuous day and night service
HBN	Hazard Beacon

⁷ Deve essere pronunciato "GLO-NAS".

HDF	High frequency Direction Finding station
HDG	Heading
HEL	Helicopter
HEMS	Helicopter Emergency Medical Service
HF	High Frequency (3 000 to 30 000 kHz)
HGT	Height <i>or</i> height above
HIRL	High Intensity Runway edge Lights
HJ	Sunrise to sunset
HJ $-/+30$	From half an hour before sunrise to half an hour after sunset
HLDG	Holding
HN	Sunset to sunrise
HN $+/-30$	From half an hour after sunset to half an hour before sunrise
HO	Service available to meet operational requirements
HOL	Holiday
HOSP	Hospital aircraft
HR	Hours
HS	Service available during hours of scheduled operations
HVDF	High and Very high frequency Direction Finding stations (<i>at the same location</i>)
HVY	Heavy
HX	No specific working hours
HZ	Haze

I

IAC	Instrument Approach Chart (<i>followed by name/title</i>)
IAF	Initial Approach Fix
IAP	Instrument Approach Procedure
IAS	Indicated Air Speed
IBN	Identification Beacon
IC	Ice crystals (<i>very small ice crystals in suspension, also known as diamond dust</i>)
ICE	Icing
IDENT	Identification
IF	Intermediate approach Fix
IFF	Identification Friend/foe
IFPS (Integrated)	Initial Flight Plan Processing System (Integrated)
IFPU	Initial Flight Plan Provisioning Unit
IFPZ	IFPS Zone
IFR	Instrument Flight Rules
IGA	International General Aviation

ILS	Instrument Landing System
IM	Inner Marker
IMC	Instrument Meteorological Conditions
IMPR	Improve <i>or</i> improving
INA	Initial approach
INBD	Inbound
INCERFA	Uncertainty phase
INFO	Information
INOP	Inoperative
INS	Inertial navigation system
INTSF	Intensify <i>or</i> intensifying
INTST	Intensity
IPI	Local Permanent Instructions
IR	Ice
ISA	International Standard Atmosphere
ISOL	Isolated

J

JTST	Jet Stream
------	------------

L

L	Left (<i>runway identification</i>)
L	Locator (<i>see LM, LO</i>)
LA	Low Approach
LAM	Logical acknowledgement (<i>message type designator</i>)
LAT	Latitude
LDA	Landing Distance Available
LDAH	Landing Distance Available Helicopter
LDG	Landing
LDI	Landing Direction Indicator
LEN	Length
LF	Low frequency (30 to 300 kHz)
LGT	Light <i>or</i> lighting
LGTD	Lighted
LIH	Light Intensity High
LIL	Light Intensity Low
LIM	Light Intensity Medium
LM	Locator Middle
LMT	Local Mean Time

LO	Locator Outer
LOA	Letter of Agreement
LOC	Localizer
LONG	Longitude
LOR	Line of Responsibility
LORAN	Long Range Air Navigation
LP	Low Pass
LPV	Localizer performance with vertical guidance
LV	Light and variable (<i>relating to wind</i>)
LVL	Level
LVO	Low Visibility Operations
LVP	Low Visibility Procedures
LVTO	Low Visibility Take-Off
LYR	Layer <i>or</i> layered

M

M	Mach number
MA	Missed Approach
MAG	Magnetic
MAINT	Maintenance
MAN	Manual Message
MAPT	Missed Approach Point
MARA	Modular Architecture for Real time applications Automatic system
MAX	Maximum
MBST	Microburst
MCA	Minimum Crossing Altitude
MCL	Minimum Crossing Level
MDA	Minimum Descent Altitude
MDF	Medium frequency Direction Finding station
MDH	Minimum Descent Height
MEA	Minimum En-route Altitude
MEL	Minimum En-route Level
MET	Meteorological <i>or</i> meteorology
METAR	Meteorological Aviation Report
MF	Medium Frequency (300 kHz to 3 MHz)
MHA	Minimum Holding Altitude
MHDF	Medium and High frequency Direction Finding stations
MID	Mid point (<i>related to RVR</i>)
MIFG	Shallow fog

MIL	Military
MKR	Marker radio beacon
MLAT	Multilateration
MLS	Microwave Landing System
MM	Middle Marker
MNM	Minimum
MOC	Minimum Obstacle Clearance
MOD	Moderate (<i>used to indicate the intensity of weather phenomena, interference or static reports</i>)
MOR	Meteorological Optical Range
MOV	Move <i>or</i> moving <i>or</i> movement
MRA	Minimum Reception Altitude
MS	Minus
MSA	Minimum Sector Altitude
MSAW	Minimum Safe Altitude Warning
MSG	Message
MSL	Mean Sea Level
MSSR	Monopulse Secondary Surveillance Radar
MTW	Mountain Waves
MVDF	Medium and Very high frequency Direction Finding stations
MWO	Meteorological Watch Office
MX	Mixed type of ice formation (<i>white and clear</i>)

N

N	North <i>or</i> Northern latitude
N	No distinct tendency (<i>in RVR during previous 10 minutes</i>)
NB	Northbound
NBFR	Not Before
NC	No Change
NCD	No Clouds Detected
NDA	Next Data Authority
NDB	Non Directional radio Beacon
NDV	No Directional Variations
NE	North-East
NEB	North-Eastbound
NEG	No <i>or</i> negative <i>or</i> that is not correct
NGT	Night
NIL	None <i>or</i> I have nothing to send to you
NNE	North-North-East
NNW	North-North-West

NOF	International NOTAM Office
NOSIG	No Significant change (<i>used in trend type landing forecasts</i>)
NOTAM	Notice to Airmen
NOZ	Normal Operating Zone
NPA	Non Precision Approach
NR	Number
NS	Nimbostratus
NSA	National Supervisory Authority (in Italia ENAC)
NSC	Nil Significant Cloud
NSW	Nil Significant Weather
NTL	National
NTZ	No Transgression Zone
NW	North-West
NWB	North-Westbound
NXT	Next

O

OAS	Obstacle Assessment Surface
OAT	Operational Air Traffic
OBS	Observe <i>or</i> observed <i>or</i> observation
OBSC	Obscure <i>or</i> obscured <i>or</i> obscuring
OBST	Obstacle
OCA	Obstacle Clearance Altitude
OCH	Obstacle Clearance Height
OCNL	Occasional
OCS	Obstacle Clearance Surface
OFZ	Obstacle Free Zone
OLDI	On-Line Data Interchange
OM	Outer Marker
OPA	Opaque (<i>white type of ice formation</i>)
OPMET	Operational meteorological
ORM	Operational Reply Message

P

P	Prohibited area (<i>followed by identification</i>)
PALS	Precision Approach Lighting System (<i>specify category</i>)
PANS	Procedures for Air Navigation Services
PAPI	Precision Approach Path Indicator
PBN	Performance Based Navigation

PCN	Pavement Classification Number
PDC	Pre-departure Clearance
PDG	Procedure Design Gradient
PER	Performance
PERM	Permanent
PIB	Pre-flight Information Bulletin
PJE	Parachute Jumping Exercise
PL	Ice pellets
PL	Plain Language
PLA	Practice Low Approach
PLN	Flight Plan
PN	Prior Notice required
PO	Dust/sand whirl (<i>dust devils</i>)
POB	Persons On Board
PPI	Plan Position Indicator
PPR	Prior Permission Required
PPSN	Present Position
PRFG	Aerodrome partially covered by fog
PRKG	Parking
P-RNAV	Precision-RNAV
PROC	Procedure
PROV	Provisional
PS	Prognostic chart (<i>surface</i>)
PS	Plus
PSN	Position
PSR	Primary Surveillance Radar
PTN	Procedure Turn

Q

QFE	Atmospheric pressure at aerodrome elevation
QFU	Magnetic orientation of runway
QNH	Altimeter sub-scale setting to obtain elevation when on the ground

R

R	Right (<i>runway identification</i>)
R	Restricted area (<i>followed by identification</i>)
RA	Rain
RA	Resolution Advisory

RAD	Route Availability Document
RAFC	Regional Area Forecast Centre
RAG	Ragged
RAI	Runway Alignment Indicator
RCC	Rescue Coordination Centre
RCF	Radio Communication Failure message
RCL	Runway Centre Line
RCLL	Runway Centre Line Lights
RCLR	Recleared
RDH	Reference Datum Height (<i>for ILS</i>)
RDL	Radial
RDOACT CLD	Radioactive Cloud
RE	Recent (<i>used to qualify weather phenomena such as rain</i>)
REA	Ready Message
REC	Receive <i>or</i> receiver
REDL	Runway Edge Light(s)
REF	Reference to... <i>or</i> to refer to...
REG	Registration
REJ	Rejection Message
RENL	Runway End Light(s)
REP	Report <i>or</i> reporting <i>or</i> reporting point
REQ	Request <i>or</i> requested
ERTE	Re-route
RESA	Runway End Safety Area
RG	Range (<i>lights</i>)
RGL	Runway Guard Light(s)
RHC	Right Hand Circuit
RLA	Relay to...
RLCE	Request Level Change En-route
RLLS	Runway Lead-in Lighting System
RLNA	Request Level Not Available
RMK	Remark
RNAV ⁸	Area Navigation
RNG	Radio range
RNP	Required Navigation Performance
ROBEX	Regional OPMET bulletin exchange
ROFOR	Route Forecast (<i>in aeronautical meteorological code</i>)
RON	Receiving Only
RP	Reporting Point

⁸ Deve essere pronunciato "AR-NAV".

RPL	Repetitive flight plan
RPLC	Replace <i>or</i> replaced
RQP	Request flight plan message
RQS	Request supplementary flight plan message
RRA	Delayed meteorological message (<i>message type designator</i>)
RSA	Approach Simplified radio path
RSC	Rescue Sub-Centre
RSCD	Runway Surface Condition
RSP	Responder beacon
RSR	En-route Surveillance Radar
RTE	Route
RTF	Radiotelephone
RTG	Radiotelegraph
RTHL	Runway Threshold Light(s)
RTIL	Runway Threshold Identification Lights
RTS	Return to service
RTZL	Runway Touchdown Zone Light(s)
RV	Rescue Vessel
RVR	Runway visual range
RVSM	Reduced Vertical Separation Minima
RWY	Runway

S

S	South <i>or</i> Southern latitude
SA	Sand
SALS	Simple Approach Lighting System
SAM	Slot Allocation Message
SAN	Sanitary
SAR	Search And Rescue
SARPS	Standards and Recommended Practices
SAT	Security Air Traffic
SATCOM	Satellite Communications
SB	Southbound
SBAS ⁹	Satellite-based augmentation system
SC	Stratocumulus
SCC/AM	Servizio coordinamento e controllo dell'Aeronautica Militare
SCT	Scattered
SDBY	Stand by

⁹ Deve essere pronunciato "ESS-BAS"

SE	South-East
SEB	South-Eastbound
SECT	Sector
SELCAL	Selective calling system
SER	Service <i>or</i> servicing <i>or</i> served
SEV	Severe (<i>used to qualify icing and turbulence reports</i>)
SFC	Surface
SG	Snow grains
SGL	Signal
SH	Showers
SHF	Super high frequency (3 000 to 30 000 MHz)
SID	Standard instrument departure
SIF	Selective identification feature
SIG	Significant
SIGMET	<i>Significant Meteorological</i>
SLC	Slot Cancellation message
SLP	Speed Limiting Point
SLW	Slow
SMC	Surface Movement Control
SMR	Surface Movement Radar
SN	Snow
SPL	Supplementary flight plan message
SQ	Squall
SQL	Squall line
SR	Sunrise
SRM	Slot Revision Message
SRR	Search and Rescue Region
SS	Sandstorm
SSE	South-South-East
SSR	Secondary Surveillance Radar
SSW	South-South-West
ST	Stratus
STA	Straight-in approach
STAR	Standard instrument arrival
STCA	Short-term conflict alert
STD	Standard
STF	Stratiform
STN	Station
STNR	Stationary
STOL	Short Take-Off and Landing
STS	Status

STWL	Stopway light(s)
SUBJ	Subject to...
SUP	Supplement (<i>AIP Supplement</i>)
SUPPS	Regional Supplementary procedures
SVCBL	Serviceable
SVR	Slant visual range
SW	South-West
SWB	South-Westbound
SWY	Stopway

T

T	Temperature
TA	Traffic Advisory
TA	Transition Altitude
TACAN	UHF Tactical Air Navigation Aid
TACT	Tactical Flow Management Working Position
TAF	Aerodrome forecast
TAIL	Tail wind
TAS	True Airspeed
T/B/T	Air-Ground
TCU	Towering cumulus
TDOA	Time Difference of Arrival
TDZ	Touchdown
TEMPO	Temporary <i>or</i> temporarily
TEND	Trend <i>or</i> trending
TFC	Traffic
TFCAA	Traffic Avoidance Advice
TFCI	Traffic Information
TGL	Touch and go landing
TGS	Taxiing guidance system
THR	Threshold
THRU	Through
TIBA	Traffic Information Broadcast by Aircraft
TIL	Until (<i>followed by time at which weather change is forecast to end</i>)
TIP	Until past... (<i>place</i>)
TKOF	Take-off
TLOF	Touchdown and lift-off area
TMA	Terminal control area

TNA	Turn Altitude
TNH	Turn Height
TOC	Top Of Climb
TODA	Take-Off Distance Available
TOP	Cloud top
TORA	Take-Off Run Available
TP	Turning Point
TR	Track
TRA	Temporary Reserved Airspace
TREND	Trend-type landing forecast
TRL	Transition Level
TROP	Tropopause
TRVM	Tropopause/maximum wind chart
TS	Thunderstorm
TSA	Temporary Segregated Area
TURB	Turbulence
T-VASIS ¹⁰	T Visual Approach Slope Indicator System
TVOR	Terminal VOR
TWR	Aerodrome control tower
TWY	Taxiway
TWYL	Taxiway-link
TYP	Type of aircraft

U

U	Upward (<i>tendency in RVR during previous 10 minutes</i>)
UA	Unmanned Aircraft
UAC	Upper Area Control Centre
UAR	Upper Air Route
UAS	Unmanned Aircraft System
UDF	Ultra high frequency Direction Finding station
UFN	Until Further Notice
UHF	Ultra High Frequency (300 to 3 000 MHz)
UIC	Upper Information Centre Centro
UIR	Upper Flight Information Region
UNL	Unlimited
UNREL	Unreliable
U/S	Unserviceable
UTA	Upper control area

¹⁰ Deve essere pronunciato “*TEE-VASIS*”

UTC Coordinated Universal Time

V

VA Volcanic Ash
 VAACs Volcanic Ash Advisory Centres
 VAC Visual Approach Chart
 VAR Magnetic Variation
 VASIS Visual Approach Slope Indicator System
 VC Vicinity of the aerodrome (*followed by FG = fog, FC = funnel cloud, SH = showers, PO = sand/dust whirls, BLDU = blowing dust, BLSA = blowing sand, BLSN = blowing snow*)
 VCY Vicinity
 VDF Very high frequency Direction Finding station
 VDS Volo da diporto o sportivo
 VER Vertical
 VFR Visual Flight Rules
 VFR/N Night VFR
 VFR/S Special VFR
 VHF Very High Frequency (30 to 300 MHz)
 VIS Visibility
 VLF Very Low Frequency (3 to 30 kHz)
 VMC Visual Meteorological Conditions
 VOLMET Meteorological information for aircraft in flight
 VOR VHF Omnidirectional Range
 VORTAC VOR and TACAN combination
 VRB Variable
 VRP Visual Reference Point *or* Visual Reporting Point
 VSP Vertical Speed
 VTOL Vertical Take-Off and Landing

W

W West *or* Western longitude
 WAC World Aeronautical Chart (*followed by title/name*)
 WB Westbound
 WBAR Wing Bar Lights
 WDI Wind Indicator
 WDSPR Widespread
 WEF With effect from *or* effective from...
 WGS-84 World Geodetic System -1984

WI	Within
WID	Width
WIE	With immediate effect <i>or</i> effective immediately
WINTEM	Forecast upper Wind and Temperature for aviation
WKD	Weekdays (<i>Monday-Saturday</i>)
WKN	Weaken <i>or</i> weakening
WNW	West-North-West
WO	Without
WPT	<i>Waypoint</i>
WSW	West-South-West
WT	Weight
WTSPT	Waterspout
WX	Weather
WXR	Weather Radar

X

XBAR	Crossbar (<i>of approach lighting system</i>)
------	---